

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 96 (1999)
Heft: 10

Rubrik: Apimondia

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Apimondia

Projet gouvernemental d'apithérapie

30 mars 1999

1. L'apithérapie

L'apithérapie est un ensemble d'activités scientifiques dans le domaine thérapeutique qui regroupe les disciplines suivantes:

- la définition de protocoles de productions apicoles à destination médicale et la mise en place de standards;
- la définition et l'application de procédures cliniques intégrant l'utilisation des produits apicoles (api-médecine);
- le développement de procédures de transformation des produits de la ruche, seuls ou en association avec les plantes médicinales et leurs dérivés (api-pharmacopée).

2. La Commission d'apithérapie d'Apimondia

La Commission d'apithérapie est une des branches d'Apimondia, Fédération internationale des associations d'apiculture, émanation de la FAO. Elle est un organe de réflexion, de promotion, de diffusion et d'action de l'apithérapie dans le monde.

Issue du monde apicole, sa mission scientifique et humanitaire est de promouvoir le développement et l'application, à l'échelle internationale, des recherches utilisant les produits de la ruche à des fins médicales. Elle fait reconnaître l'apiculture comme maillon de la chaîne thérapeutique.

3. Projet d'apithérapie

Un projet d'apithérapie constitue une opportunité pour la santé publique d'un pays de développer sur son sol un savoir, un savoir-faire et des produits adéquats dans le domaine de la médecine verte utilisant essentiellement les produits de la ruche et les huiles essentielles végétales, afin d'acquérir une large indépendance médicamenteuse. Il permet en outre de valoriser les ressources écologiques et humaines du pays, et de développer une nouvelle branche et de nouveaux débouchés pour l'agriculture locale.

Un tel projet consiste en une série d'actions menées en coopération avec les autorités locales, lesquelles sont basées sur l'échange, sur l'utilisation des ressources botaniques, biologiques, techniques, médicales et humaines du pays. Ces programmes humanitaires se fondent sur de nombreux travaux scientifiques qui permettent aux pays défavorisés de mettre en place une pharmacopée naturelle et efficace. La construction de projets de ce genre se bâtit sur une relation de réciprocité d'initiative et d'intérêt entre les membres de la Commission et les autorités locales de l'agriculture et de la santé.

4. Nous proposons

Nous proposons de participer avec votre gouvernement à la mise sur pied d'un projet d'apithérapie au sein de votre pays.



Nous offrons

- La présence sur place des membres de notre commission, éventuellement accompagnés d'un ou deux conseillers.
- Une étude de faisabilité, qui sera fonction de la situation botanique et apicole de votre pays. Elle inclura si nécessaire une sensibilisation des instances politiques, scientifiques, médicales et agricoles sur les objectifs poursuivis par l'apithérapie et les moyens mis en œuvre. Elle analysera également la présence de certains facteurs de succès, tels que:
 - une flore locale riche en essences aromatiques;
 - une agriculture ouverte à de nouveaux débouchés, dans le domaine des plantes médicinales;
 - une unité locale d'extraction d'huiles essentielles.
- Un enseignement sous la forme de cours, de démonstrations et d'exercices couvrant:
 - l'apiculture à destination thérapeutique;
 - les thérapies basées sur l'utilisation des produits de la ruche seuls ou en combinaisons;
 - l'activité des huiles essentielles et de leur combinaison avec les produits de la ruche;
 - les techniques de fabrication des produits d'api-pharmacopée;
 - les protocoles cliniques et notre expérience de leur utilisation;
 - les techniques et protocoles de production d'huiles essentielles et de l'ensemble des produits de la ruche à destination thérapeutique.
- Un suivi scientifique, clinique et technique: plusieurs visites sont nécessaires, l'expérience montrant qu'il en faut environ quatre ou cinq réparties sur trois ou quatre ans.

Nous apportons

- Le matériel d'instruction: livres et documents (en anglais), cassettes vidéo.
- Une base de données scientifiques (sur disquettes PC compatible).

5. Prérequis

Un tel projet ne peut voir le jour que dans un pays où l'agriculture est suffisamment développée pour assumer la diversification de sa production dans la direction thérapeutique.

6. Pour la réussite d'un tel projet, nous demandons

- Une invitation par le gouvernement du pays.
 - Une collaboration avec les autorités agricoles, médicales et académiques du pays.
 - Les transports aériens et locaux de l'équipe, l'hôtellerie et les salles de conférence équipées (projecteur diapo, rétro-projecteur, magnétoscope et moniteur).
 - Un service de traduction simultanée en français et, si possible, en anglais.
- Aucune indemnité ne sera demandée pour nos prestations d'étude, enseignement et suivi, ni pour notre matériel utilisé ou les moyens pédagogiques laissés à disposition.*



7. Conclusion

L'aboutissement d'un tel projet est basé sur une réciprocité d'enthousiasme et d'actions. Il doit trouver auprès des instances gouvernementales, du corps médical et universitaire une participation active qui permette la mise en pratique de l'enseignement transmis.

L'utilisation des ressources et des compétences locales est une des grandes orientations qui permettent au pays déterminé dans cette action de faire un pas vers son indépendance médicamenteuse.

Pour la Commission d'apithérapie, **le président Th. Cherbuliez**



À VENDRE

miel de fleurs

Bidons de 30 kg, Fr. 16.-.

Jeanrichard Ed.
2113 Boveresse (NE)
Tél. (032) 861 1648



HOSTETTLER'S®
Alimentation pour abeilles

éprouvée et riche
recommandée par les apiculteurs
contenant sucre, fructose et sucre de raisin






SIROP alimentaire
Idéale pour l'alimentation
autumnale

Prix de base

Bidon de prêt	27 kg
BaginBox	20 kg
Bouteille PET	2 kg

Commande directe:
Tél. 0800 825 725
Fax 01 431 72 61

Livraison 2 jours après la commande

PÂTE alimentaire
Idéale pour l'alimenta-
tion de stimulation au
printemps et l'alimenta-
tion intermédiaire

Boîte

8x	1,5 kg
4x	3 kg
2x	6 kg



Hostettler-Spezialzucker AG
Hohlstrasse 501, CH-8048 Zürich



